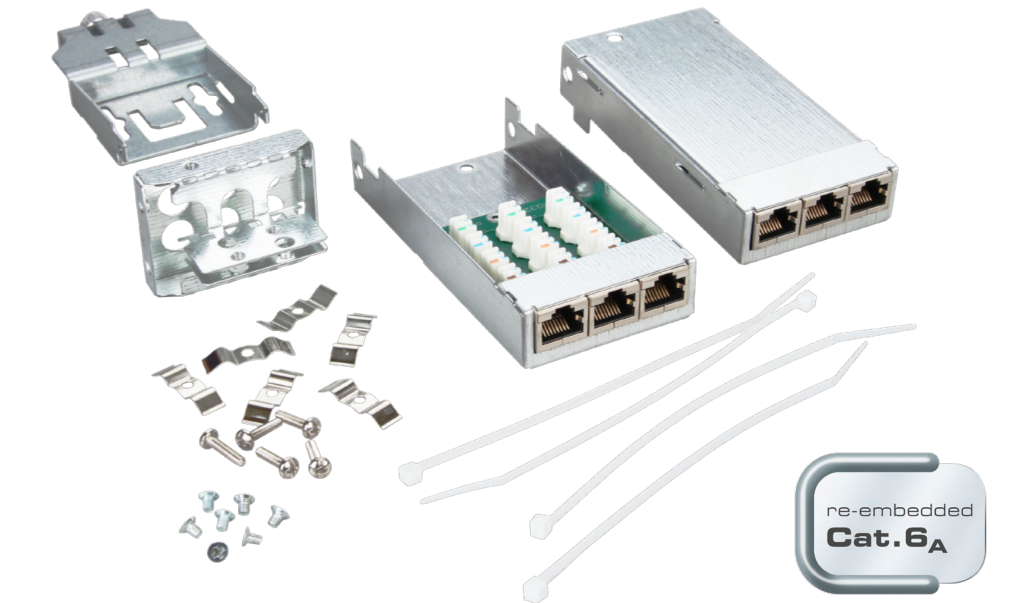


DCCS2 C6A MTC6

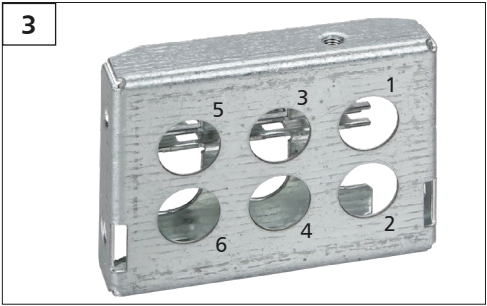
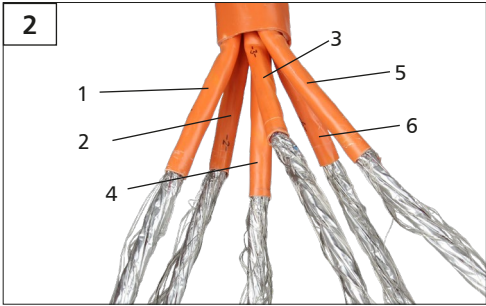
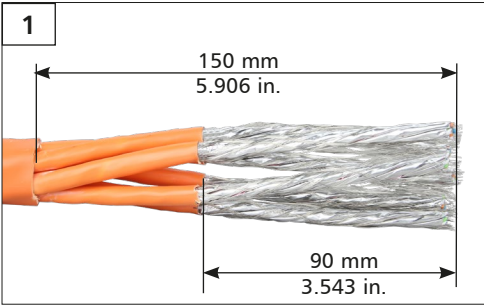
130D2CM6-E



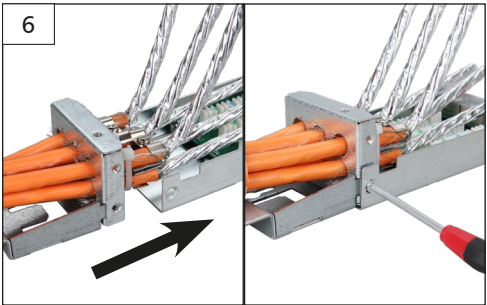
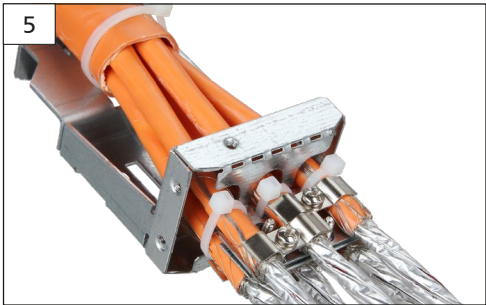
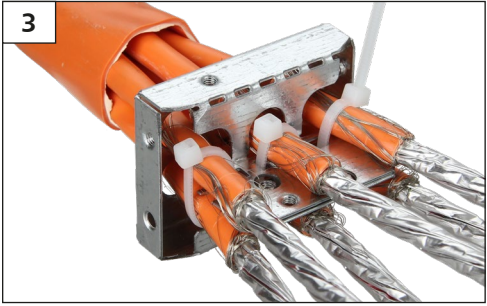
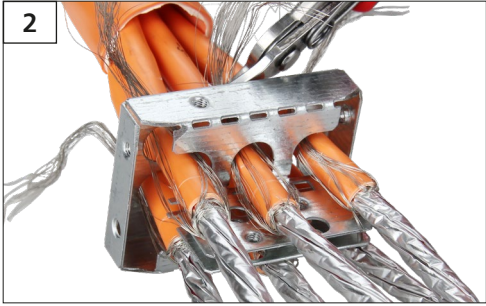
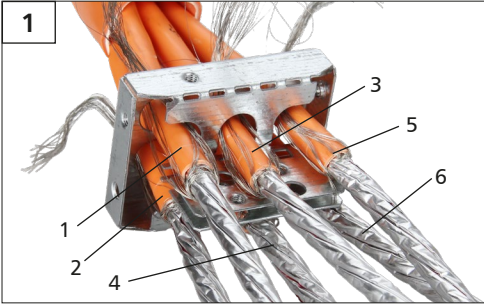
- de** Montagehinweis für den Installateur
- en** Mounting note for the installer
- fr** Notice d'installation pour l'installateur



A | Kabelkonfektion / Cable preparation / Préparation du câble



B | Kabelmontage / Cable termination / Raccordement du câble



HINWEIS / NOTE / NOTICE

de Anschlussfehler vermeiden!
Vor dem Anschluss Montageanleitung sorgfältig lesen!

en Avoid connection errors!
Read installation instructions carefully before connecting!

fr Eviter des erreurs de raccordement !
A lire attentivement avant de procéder au raccordement !

HINWEIS / NOTE / NOTICE

Zusätzliche Informationen und Dokumentationen stehen zum Download unter www.metz-connect.com bereit.

More detailed information and documentations are available as download at www.metz-connect.com.

Informations et documentations supplémentaires sont disponibles pour téléchargement à www.metz-connect.com.

DEUTSCH

WARNUNG

Achtung!
Ausstecken (Ziehen des RJ45-Steckers) nur bei zuvor ausgeschaltetem Gerät ohne Spannung. Ausstecken, insbesondere wiederholtes Ausstecken unter Spannung (bei Verwendung von Power over Ethernet PoE) kann zu Schäden an den Kontakten der RJ45-Steckverbindung führen.

HINWEIS

Unsere Anschlussssysteme und Verteilerprodukte für strukturierte Gebäudeverkabelungen entsprechen den gültigen Normen ISO/IEC 11801, EN 50173-1 und IEC 60603-7. Bei Komplettierung der Anschlüsse muß der Verwender/Montagebetrieb prüfen und beachten, dass nur Patch- und Anschlusskabel, die die EN-/ IEC-Normen erfüllen, verwendet werden. Lassen Sie sich ggf. vom Lieferanten den Nachweis geben, dass die eingesetzten Kabel und Stecker der Norm entsprechen. Die Verwendung von nicht normgerechten Komponenten bedeutet den Verlust der Mängelrechte auch innerhalb der Lieferkette unserer Produkte. Die Installation ist nur von Fachpersonal durchzuführen. Hierbei sind die Sicherheitsanforderungen nach EN 62368-1 zu beachten. Bitte beachten Sie auch, dass keine starken mechanischen Einwirkungen und Beanspruchungen beim Ein- und Ausstecken des Benutzerkabels nach oben, unten oder seitlich auf den elektrischen Kontaktbereich der Steckverbindung (z. B. durch Ziehen am Kabel u. a.) erfolgen. Für dadurch entstehende Schäden haften wir nicht. Bitte übergeben Sie diesen Hinweis auch an den Endverbraucher.

A | Kabelkonfektion

- Abb. 1:** Kunststoffmantel vom Hauptkabel ca. 150 mm und von den Einzelkabeln 90 mm abisolieren.
- Abb. 2:** Einzelkabel entsprechend dem Kabelaufdruck separieren.
- Abb. 3:** Kabelaufnahme mit Portzuordnung.

A | Kabelmontage

- Abb. 1:** Geflechtschirm der einzelnen Kabel nach hinten über den Mantel legen und Einzelkabel in die Kabelaufnahme einfädeln.
- Abb. 2:** Schirmgeflecht auf der Rückseite der Kabelaufnahme abschneiden.
- Abb. 3:** Zugentlastung mittels Kabelbinder herstellen.
- Abb. 4:** Schirmanschlusssschellen ❶ und ❷ für die Einzelkabel 1, 3 und 5 aufsetzen und fest schrauben, danach für die Einzelkabel 2, 4 und 6.
- Abb. 5:** Kabelablage auf Kaberaufnahme stecken. Zugentlastung für Hauptkabel mittels Kabelbinder herstellen.
- Abb. 6:** Kabelaufnahme in das Gehäuseunteerteil einführen. Kabelaufnahme mit Gehäuseunterteil verschrauben.

Anschlussbelegung		
PIN Nr.	T568A	T568B
1	WH-GN	WH-OG
2	GN	OG
3	WH-OG	WH-GN
4	BU	BU
5	WH-BU	WH-BU
6	OG	GN
7	WH-BN	WH-BN
8	BN	BN

ENGLISH

WARNING

Attention!
Before unplugging the RJ45 plug make sure that the device is switched off and is no longer energised. Unplugging, particularly repeated unplugging of an energised device (when using Power over Ethernet PoE) may damage the contacts of the RJ45 plug connection.

NOTE

Our termination systems and patch products for generic cabling meet the active standards ISO/IEC 11801, EN 50173-1 and IEC 60603-7. The user or installer has to check and take care to use solely patch and termination cables that meet the EN-/IEC standards when completing the installation. If necessary ask your supplier to certify that the installed cables and plugs meet the standards. The use of non-standard components means the loss of rights accruing from defects even within the supply chain of our products. Installation only by qualified personnel. Electrical Safety per EN 62368-1. Furthermore, please pay attention that the electric contact area of the plug connection is not exposed to high mechanical effects or strain (e.g. by pulling the cable etc.) when the user cable is plugged in or out upwards, downwards or sideways. We do not take over liability for any damage. Please give this note to end users, too.

A | Cable preparation

- Fig. 1:** Remove about 150 mm / 5.906 inches of the main cable's plastic sheath and 90 mm / 3.543 inches of the single cables.
- Fig. 2:** Separate the single cables according to port number printed on the sheath of each cable.
- Fig. 3:** Cable bracket with port assignment.

A | Cable termination

- Fig. 1:** Fold braided shield of each single cable back ward over the sheath and push the cables through the entries of the bracket.
- Fig. 2:** Cut the braided shield at the back of the cable bracket.
- Fig. 3:** Use cable ties for strain relief.
- Fig. 4:** Attach the shield connection clamps ❶ and ❷ for single cables 1, 3 and 5 and screw them down, do the same for cables 2, 4 and 6.
- Fig. 5:** Plug the cable tray to the cable bracket. Use cable tie for strain relief of the main cable.
- Fig. 6:** Insert the cable bracket into the lower housing part. Screw the cable bracket to the lower housing part.

PIN assignment		
No.	T568A	T568B
1	WH-GN	WH-OG
2	GN	OG
3	WH-OG	WH-GN
4	BU	BU
5	WH-BU	WH-BU
6	OG	GN
7	WH-BN	WH-BN
8	BN	BN

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

Attention!
Débrancher la fiche RJ45 seulement après avoir éteint l'appareil et l' avoir mis hors tension. Un débranchement sous tension, surtout répété, peut causer des dommages aux contacts de la connexion RJ45 en cas d'utilisation Power over Ethernet (PoE).

NOTICE

Nos systèmes de raccordement et produits de distribution pour le câblage générique sont conformes aux normes en vigueur EN 50173-1:2007 et IEC 60603-7. Il est nécessaire que l'utilisateur ou l'entreprise d'installation vérifie et tienne compte d'employer uniquement les cordons de brassage et de raccordement qui répondent aux normes EN/IEC. Il est conseillé de se faire certifier cette conformité aux normes par le fournisseur des câbles et connecteurs utilisés. L'utilisation de composants qui ne sont pas conformes aux normes ci-dessus entraînera la perte des droits de réclamation aussi dans la chaîne de livraison de nos produits. L'installation ne peut être effectuée par des spécialistes en tenant compte des demandes de sécurité selon EN 62368-1. Prière de faire attention qu'il n'y a pas de forts actions et efforts agissant vers le haut, vers le bas ou vers le côté dans la région électrique du contact du connecteur en insérant ou en sortant le câble client (p. ex. en tirant sur le câble). Nous n'assumons pas de responsabilité pour des dégâts qui en résultent. Prière de donner ces indications aussi à l'utilisateur final.

A | Préparation du câble

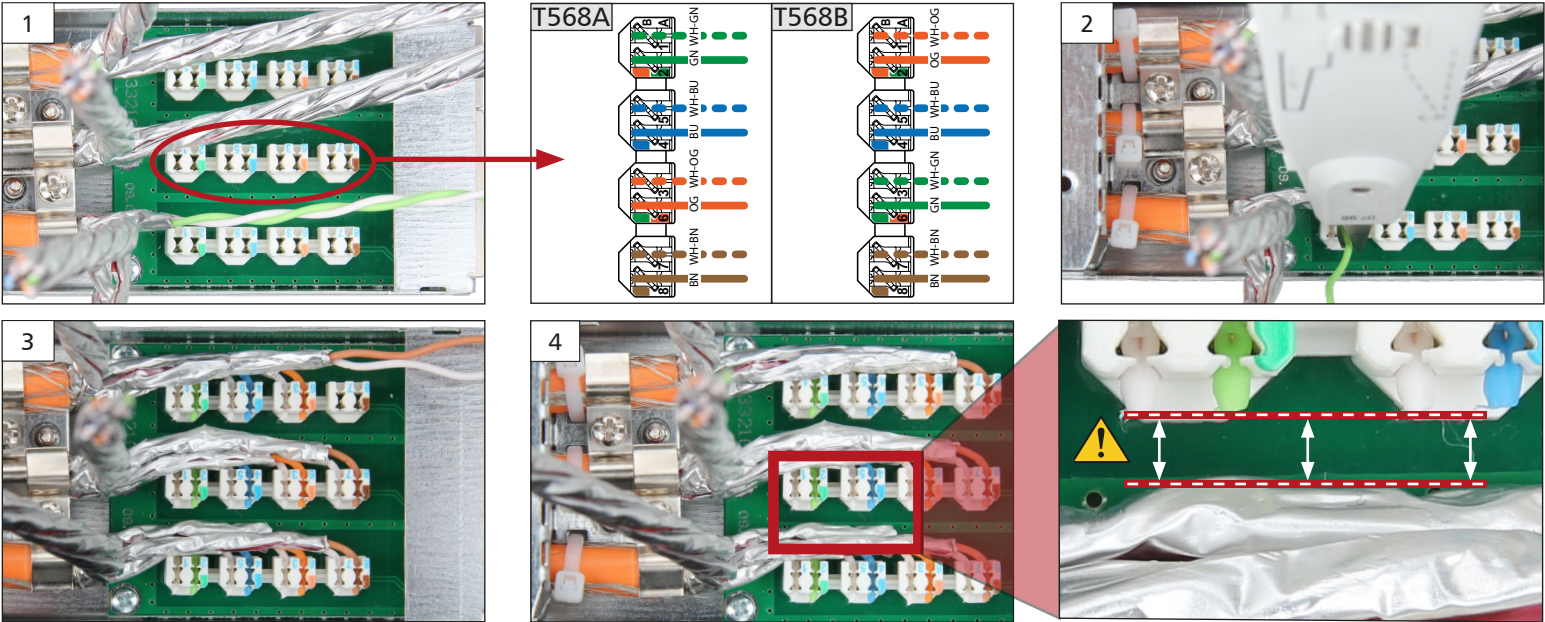
- Fig. 1:** Dénuder la gaine plastique du câble principal d'environ 150 mm et dénuder les câbles individuels de 90 mm.
- Fig. 2:** Séparer les câbles individuels selon l'impression sur le câble.
- Fig. 3:** Logement de câbles avec affectation des ports.

A | Raccordement du câble

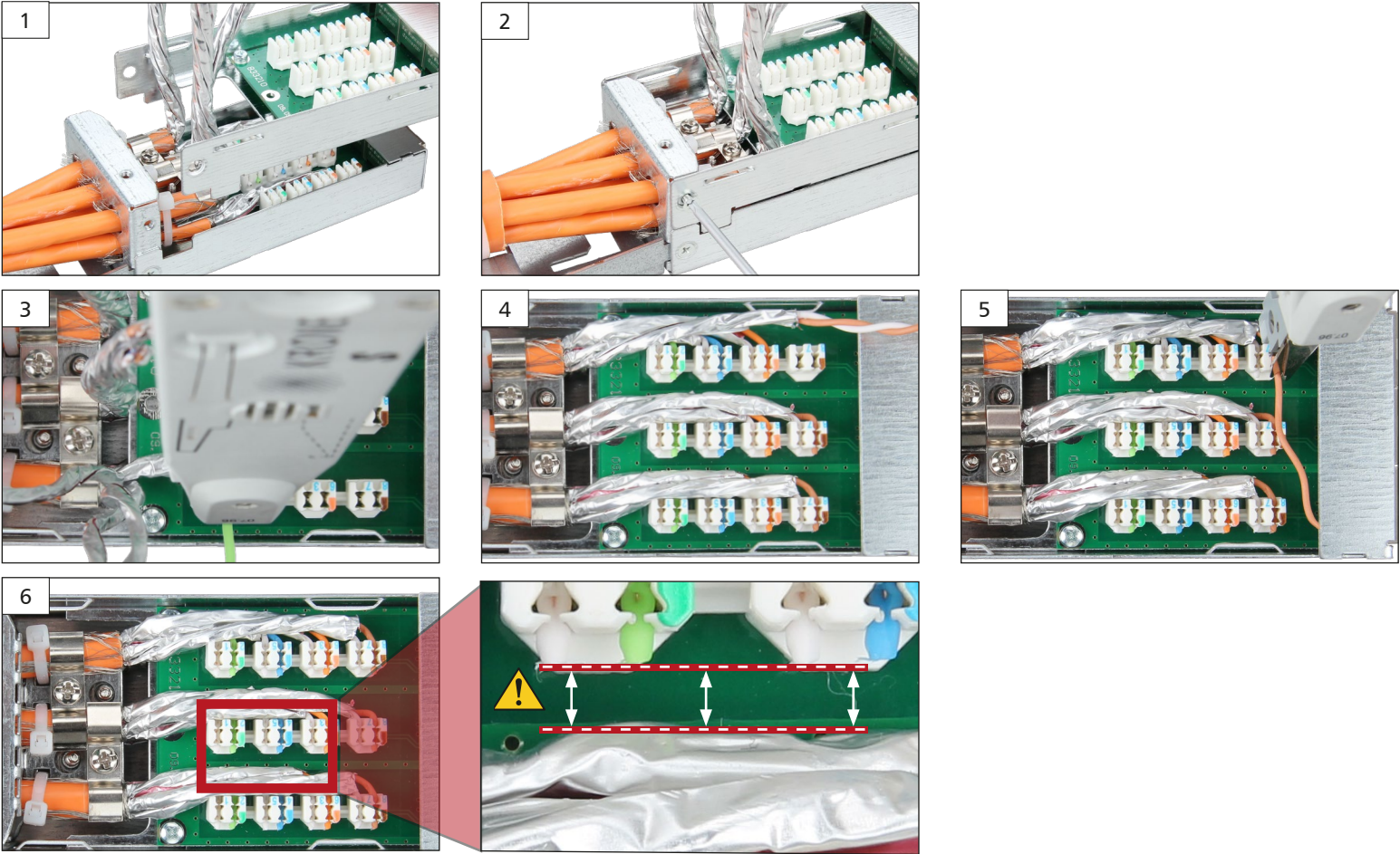
- Fig. 1:** Plier le treillis de blindage de chaque câble individuel en arrière sur la gaine et les insérer au logement.
- Fig. 2:** Couper le treillis de blindage derrière le logement de câbles.
- Fig. 3:** Utiliser des attaches-câbles pour la décharge de traction.
- Fig. 4:** Poser les colliers pour le raccordement du blindage ❶ et ❷ pour les câbles individuels 1, 3 et 5 et les visser, ensuite répéter la procédure pour les câbles individuels 2, 4 et 6.
- Fig. 5:** Enfiler le repos-câbles sur le logement de câbles. Utiliser un attache-câble pour la décharge de traction du câble principal.
- Fig. 6:** Introduire le logement de câbles dans la partie inférieure du boîtier. Visser le logement et la partie inférieure du boîtier.

Affectation des contacts		
Numéro du contact	T568A	T568B
1	WH-GN	WH-OG
2	GN	OG
3	WH-OG	WH-GN
4	BU	BU
5	WH-BU	WH-BU
6	OG	GN
7	WH-BN	WH-BN
8	BN	BN

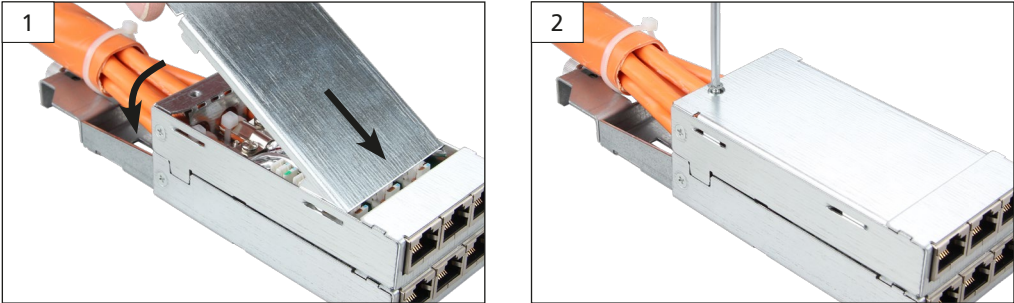
C |Kabelmontage Gehäuseunterteil / Cable termination lower housing part / Raccordement des câbles dans la partie inférieure du boîtier



D |Kabelmontage Gehäuseoberteil / Cable termination upper housing part / Raccordement des câbles dans la partie supérieure du boîtier



E |Endmontage / Final assembly / Montage final



C |Kabelmontage Gehäuseunterteil

- Abb. 1:** Kabel von Port 1 beginnend anschließen, dabei Schirmfolie bündig zur jeweiligen Klemme ablängen.
- Abb. 2:** Adernpaare der Einzelkabel 2, 4 und 6 von Klemme 1/2 beginnend anschließen.
- Abb. 4:** **Achtung!** Auf genügend Abstand zu den nächsten Reihen achten (Kurzschlussgefahr!).

D |Kabelmontage Gehäuseoberteil

- Abb. 1:** Gehäuseoberteil auf Gehäuseunterteil legen ...
- Abb. 2:** ... und mit der Kabelaufnahme verschrauben.
- Abb. 3:** Adernpaare der Einzelkabel 1, 3 und 5 von Klemme 1/2 beginnend anschließen.
- Abb. 4:** Adernpaare von Klemme 1/2 beginnend anschließen.
- Abb. 6:** **Achtung!** Auf genügend Abstand zu den nächsten Reihen achten (Kurzschlussgefahr!).

E |Endmontage

- Abb. 1:** Gehäusedeckel ansetzen und nach unten einrasten.
- Abb. 2:** Gehäusedeckel festschrauben.

C |Cable termination lower housing part

- Fig. 1:** Start cable termination at port 1, cut the shield foil flush to the respective contact.
- Fig. 2:** Terminate the wire pairs of the single cables 2, 4 and 6 beginning with contacts 1/2.
- Fig. 4:** **Attention!** Make sure that there is enough space between the rows (risk of short-circuit!).

D |Cable termination upper housing part

- Fig. 1:** Place the upper housing part on the lower housing part ...
- Fig. 2:** ... and screw the lower housing part to the cable bracket.
- Fig. 3:** Terminate the wire pairs of the single cables 1, 3 and 5 beginning with contacts 1/2.
- Fig. 4:** Terminate the wire pairs beginning with contacts 1/2.
- Fig. 6:** **Attention!** Make sure that there is enough space between the rows (risk of short-circuit!).

E |Final assembly

- Fig. 1:** Place the cover to the housing and click it downwards into place.
- Fig. 2:** Screw tight the cover.

C |Raccordement des câbles dans la partie inférieure du boîtier

- Fig. 1:** Commencer à raccorder les câbles au port 1, couper d'abord la feuille de blindage net au contact respectif.
- Fig. 2:** Raccorder les paires de fils des câbles individuels 2, 4 et 6 en commençant aux contacts 1/2.
- Fig. 4:** **Attention!** Veiller à une distance suffisante aux rangées voisines (risque de court-circuit!).

D |Raccordement des câbles dans la partie supérieure du boîtier

- Fig. 1:** Placer la partie supérieure sur la partie inférieure du boîtier ...
- Fig. 2:** ... et la visser au logement des câbles.
- Fig. 3:** Raccorder les paires de fils des câbles individuels 1, 3 et 5 en commençant aux contacts 1/2.
- Fig. 4:** Raccorder les paires de fils en commençant aux contacts 1/2.
- Fig. 6:** **Attention!** Veiller à une distance suffisante aux rangées voisines (risque de court-circuit!).

E |Montage final

- Fig. 1:** Monter le couvercle du boîtier et l'encliqueter vers le bas.
- Fig. 2:** Visser le couvercle.